

Ван Люши

24.09.03.

(художница)
(= Бэтлер (Алиева) Валентина).

Моск. правда - 2003 - 24 сент. - с. 5

Королева

плакучих ив и стихов

В ЦДХ до 26 сентября работает выставка «Рифмы и образы» художницы Ван Люши. Темы ее типичны для китайской живописи: горы, цветы, птицы и звери, мифологические сценки. Каждой картине предпосланы афоризм или стихотворение в древнем стиле «ши».

Олег ТОРЧИНСКИЙ



Сюрприз же в том, что автор картин - не китайка, а канадка русского происхождения - Валентина Бэттлер (Алиева). Ее псевдоним «Ван Люши» в переводе с китайского означает «Королева плакучих ив и стихов».

Однажды увидев традиционную китайскую живопись, Валентина была потрясена ее красотой и глубиной мудростью и дала себе слово овладеть ее тайнами. Она сумела постигнуть не только технические приемы, но и философские основы живописи Дальнего Востока. Сегодня искусство занимает в ее жизни равноценное место рядом с ее главной профессией - музыкой (Валентина окончила Ленинградскую консерваторию по классу фортепьяно, работала в музыкальной академии имени Гнесиных, в Королевской консерватории Канады).

«Когда я впервые увидел работы Ван Люши, я, искренне любящий свое родное искусство, сначала не мог поверить, что они сделаны руками женщины, ни разу не бывавшей в Китае», - так отзывался когда-то о творчестве Ван Люши известный китайский журналист и критик. А недавно, в марте этого года, комиссия экспертов министерства культуры Китая квалифицировала ее работы как подлинную китайскую живопись и утвердила их экспозицию в Шанхайском музее искусств.

На снимке: «Орхидея». «Бой».